

Olof Hanssons kassabok, Cod. Holm. Rål. fol. 135	
2v	
Debet	
Den 25 februarij 657 leffwererade Wälb. Herren migh wthi Berlin 10 dukarer är	20:-
den 27 Dito wthi Wittenberg 4 dukater är	8:-
blifwer migh och till wpbördh dhe peningar herren gifwit hafwer formannen emellan	
Stettin och Berlin	14:-
den 28 februarij annammat wtaff Residenten Hartwick wthi Leipsich 1000 dukater är wthi Sd	2000:-
den 6 Martij leffwererade herren mig i Wijn 10 dukater	20:-
Wthj Constantinopel såldt en hest in Julio för	18:-
Judarna betalt wexelen i Constantinopel	1714:-
Wthi Constant. Michele såldt herrens 2 Kaftaner	18:-
den 25 Augusti Michele såldt 2 herrens Kaftaner	28:-
den Novemb herren bekommit till låns aff Engelske Ambassadeuren	1000:-
den 1 Januarij 685 H. Welling sendt hijt at gifua den Pálniske Turken	35:-

13v	
Dito gifwit dhe fattiga	0:4 gl
Dito der ifrån till en stad Bucherist der gifuit en husar i drickzpengr	0:10 gl
Den 29 Dito der ifrån till ett tårp Terisschuni der blifuit ofuer natten och gifwuit bönderne som skiutzade oss	
Den 30 Dito der ifrån till ett Tårp with Donau Sakaniek b:dr det ätit middagsmåltidh och samma dag kommo wij öfwer Donau till en Stadh wtj Turkiet i Silistrien Drestor b:dr: der gifuit forman	
10 logendaler och her gella asperar wppå en logend:r 80 wppå en Sd:r 90	8:80
Gifwit dem som feriede ofwer Donau 1 Ld	0:80
Den 1 May när herren hade audience hoos den stora Passa gifwit Janissarer 4 Logend:r	3:50
Dito gifwit Speelman	0:46
Dito andra Speelman	0:30
Dito Pipare	0:20
Dito två Påikar som pipade	0:8
Dito gifwit till tvål	0:5
Dito Kiöpt en sadel för två Ld:r	1:70
Dito Kiöpt Kåcken handklede	1:-
Dito gifwit Commissarien dedt han till Kiöket inkiöpt haffwer två Ld	1:70
Dito gifwit två Passans Pagier 1 Ld:r	0:80
Dito Kiöpt brenwijn för en Ld	0:80

Dito gifwit den Turken som skaffade in åth oss allahanda	2:-
Dito Kiöpt brenwijn	0:35
Dito gifwit Passans twenne som bar maat	0:20
Dito Kiöpt wijn	0:12
den 2 Dito gifwit furstens aff Valachiens tienare som förde breff til herren	0:80
Dito gifuit twetterskan	0:27
Dito gifwit der hestarne stodho	0:5
14r	
Dito gifwit Passans Kåck	0:40
Dito gifwit Passans taffeltecker	0:30
Dito gifwit dem som achtade wp i huset	0:40
Item gifwit werdinnan der wij logerade	0:10
Dito gifwit en Turkisk Curer som reste till Valachien 2 logend:r	1:70
Dito gifwit en Siebenburgs Curer 1 Ldr	0:80
Dito Kiöpt wijn för	0:14
Dito gifwit spelman som spelte på gatan när wij reste der ifrån	0:20
Dito der ifrån till ett tårp Hotsieka der Kiöpt ett lamb	0:50
Dito der gifwit werdinnan	0:12
Den 3 May der ifrån till et tårp Zabli Orman b:dr : der gifwit för två kycklingar	0:8
gifwit werdinnan	0:12
gifwit den som achtade wagnen	0:6
Den 4 Dito der ifrån till ett tårp Sransa der ätit middagsmåltidh gifwit för brö olia ägg	0:10
gifwit werdinnan	0:6
Då strax reste iag till en stadh Syrabli b:dr medh Commissarien der Kiöpt wijn för	
2 logend. 50 asp	2:30
Derifrån till ett tårp öfwer der Swarta haffuet för haffuer warit Dragoisko b:de der gifuit för wijn	0:50
Kiöpt en höna	0:9
ägg	0:3
brö	0:14
Kiöpt ett lamb för 1 Ld	0:80
Haffre	0:72
Höö	0:10
Der gifwit drickzpengr	0:10
Gifwit bönder som fölgde oss påwegen och höllo wagnen 1 Ld	0:80
14v	
Dito till et tårp Silohocab . Der gifwit för en höna brö och ägg	0:16
Dito der ifrån till ett tårp Dobrali der gifwit bönderne som h.öllo wagnen	0:44
Der bliffwit öfwer natten. der kiöpt haffra 9 mått	1:9
för 3 höns	0:30
brö	0:20
ägg	0:6
för höö	0:15
för herberget	0:10
den 6 Dito der ifrån till ett tårp Comoroa b[enämnd]:t: der kiöpt wijn	0:71

Kiöpt fisk	0:16
Kiöpt höö	0:20
bröö	0:5
ägg	0:5
Dito igenom en stadh Carnobat der	0:46
Kiöpt kiöt	
för fisk	0:36
för brödh	0:15
dito till ett tärp Crudere b:dt der gifwit	0:40
Michael till kycklingar	
Dito Michael tagit aff migh att kiöpa	1:70
fåår förr logendr	
der kiöpt 3 höns a 7 asp	0:21
till ätika	0:3
der wij den 7 Dito reste der ifrån betalt	1:9
för haffra 1 måt a	
för halm	0:27
för brödh	0:10
för liuss och salt	0:5
för herberge	0:10
Dito till ett tärp Faki der gifwit	0:20
bönderne som fölgde oss och höllo	
wagen	
Dito ägg	0:10
Dito kiöpt 4 höns a 11 as	0:44
Dito ägg för drengiarna	0:4
Dito persilia	0:4
Dito salt	0:3
Dito brödh	0:10
15r	
Dito Atikia	0:5
Dito flesk	0:20
Dito Miölck	0:5
hafra 9 måt a 12 asp	1:18
för höö	0:45
Den 8 Dito der ifrån tgill ett tärp	1:18
Egipolos der betalt för hafra 9 måt a 12	
för höö	0:27
för höns 3 a 12 asp	0:36
Dito för ätika och ägg	0:8
Dito grödh	0:15
Dito wijn	0:60
den 9 Dito reste wij der ifrån igenom en	
Turkisk stadh Kyrklise b:t och till en	
stadh Sani	
der kiöpt wijn åth Kåcken och drengen	0:8
der kiöpt wijn i ortingen(?)	0:60
der kiöpt rijss	0:10
Dito kiöpt fisk	0:22
Dito kiöpt brödh	0:30
Dito brödh för drengiarna	0:3
kiöpt atikia	0:6
Dito gifwit Kåcken till wijn	0:6
Dito der gifwit för haffra 9 måt a 12	1:18
för höö	0:50
Kiöpt wijn twetta hestarna med	0:4
Dito 10 när wij reste der ifrån om	0:6
mårgon	
Dito der gifwit förman 10 Ld	8:80
Dito der ifrån en stadh förbij Bunihisar	
så och en stadh Vise till en stadh Sarai	
b:dt	

der kiöpt wijn på wegen	0:60
der i staden gifwit Michael at kiöpa in	1:70
före 2 Ld	
Dito der kiöpt ägg	0:13
Dito betalt haffra	1:13
Dito för höö	0:60
den 11 Dito kommo wij till en stadh	
Inseis be:dt der togh Michael aff migh	
en Ld	
och en haff(?) gld	1:35
15v	
den 12 Dito när wij reste der ifrån betalt	1:38
för haffra 10 måt a 12	
för höö	0:60
Item wtj Insies gifwit Commissarien	0:80
som han kiöpt in före wthi	
Zieckmedieck	
Dito der gifwit Michael at Kiöpa in före	1:70
2 logend.	
den 13 Dito för hafra 10 måt at 12	1:38
för höö	0:60
Dito gifwit Klingen in medh sigh till	2:-
Constant;	
Dito der gifwit Michael 2 Logend:r	1:70
den 14 Dito Commissarien der betalt för	1:70
haffra	
för höö	0:80
Dito reste wij der ifrån och kommo till	x 0:40
Constantinopel der gifwit dhe fattiga	
Dito der gifwit en hoop medh Ciauser	24:- x
som redhe för oss 27 Ld	
Gifwit dem i Porten	2:x60
Dito balberaren til Krydder at bådha	0:66
herrens been medh	
den 15 Dito Michael at kiöpa in före 4	3:60
Ld	
Dito herren Kiöpt ett skrin sarweter af en	x 8:45
dumb	
den 16 Dito Kiöpt Michael kleder	x
	26:45
Dito gifwit en Janisar som bar blommor	x
till herren	0:70
den 17 Dito gifwit kåcken at kiöpa in	3:60
före 4 Ldr	
Dito gifwit när herren hade audiens	x
hooss Visiren wtj hans förnak - - 5	4:50
logendr	
Dito gifwit Keysarens Trumpeter 4 Ld	x
	3:60
Dito gifwit fransosens Janisar	x
	0:80
Dito gifwit Visirens Trumpetare 3 Ld	x
	2:60
16r	
Dito gifwit den som förde oss offwer	3:10
watnet till Visiren 3 Ld 40 a	
Dito gifwit en swensk fånge	0:80
den 18 Dito herren kiöpt blå Gyllenduk	2:-x
om Keysarens breff	
Dito gifwit Muftins trumpetare 3 Ld	2:60
den 19 Dito gifwit kåcken att kiöpa in	5:30
före 6 Ld	
Dito hadhe herren audiens hoos Turkiske	1:70x

Keysaren gifwit på Slåttet i Portarne 2 Ldr	
gifwit Janizarerne på Slåttet 4 Ld	x 3:60
Dito gifwit den fransöske Janizaren 2 Lpd	1:70x
Dito den som förde oss offwer watnet 3 Ld 60 asper	x 3:30
Dito gifwit wti porten emellan watnet och wart qwarkeer	x 0:80
Dito gifwit den som körde fålket wr wegen 3 Ld	x 2:60
den 20 Dito gifwit vår staldreng till den ena D:r han i Kronstadt bekommit	5:- x
den 21 Dito betalt för 5 dagar höö för dagh och nat a 100 asp för 115 måt haffra a 8 asp	15:70
den 22 Dito gifwit till wijn 5 Ld	4:40
Dito gifuit Stadz Gewälliren i Const. 10 Ldr	x 8:80
Dito gifwit Michael at kiöpa in 8 Ld	7:10
Dito gifwit en Turk som reste offwer till fångarna	0:40
den 23 Dito Michael at kiöpa in 8 Ld	7:10
Dito sendt öffwer till Asien effter wijn betalt för wijn båat och dragare 6½ Ld	5:70
16v	
den 24 dito Gifwit den fransöske kockens bror som war hoos oss 2 Ld	1:70
Dito betalt forman till deet han tillforende bekommit	32:40
Gifwit honom för det Kåcken skulle rijdha hans hest heem	3:20
den 26 Dito betalt Barsais kåck som fölgde oss till Const. 14 Ld	12:40
Dito gifuit en Jude som war hoos oss i Const.	0:80
den 27 Dito gifwit vår Commissarius som fölgde oss till Const. 30 Ld	26:60
Dito gifwit hans två drengiar 4 Ld	3:60
Dito betalt höö för 6 dagar a 100 asp nat och dagh för 143 måt haffra a 9 asp	
gör tillhoopa 21:- betalt aff herrens pengr det andra i asp	15:-
den 29 Dito Michele till Skinckor(?)	6:-
Dito Reusk till et par böxer	3:-
dito gifwit vår fransöske kåck	4:-
den 31 Dito gifuit en walach so förde breff till herren 1 Ld	0:80
den 2 Junij herren förährat Kiausen 3 dukater	6:-
den 10 Junij betalt ett faat wijn	12:45
den 11 Dito gifwit Chiausen som war hoos oss 50 Ld	44:45
Dito gifwit Janissarer hoos Engelendaren 3 Ld:r	2:60
gifuit i Porten 1 Ld	0:80
Munsckeckn 1 Ldr	0:80
Dito när herren war och besöckte den Swenske gesanten åth Janissarer 2 Ldr	1:70
17r	
Dito gifwit den som förde hesten emot herren ifrån Engelendaren	0:30
Dito gifuit den som förde hesten öffuer	0:45

watnet	
den 12 Dito Michael att kiöpa in 4Ld	3:60
den 13 Dito gifwit Michael att kiöpa in 4 Ld	3:60
Dito herren gifuit Turkiske Tålcken 100 Ld:r	88:80
den 14 Dito Michael at kiöpa in förr 4 Ld	3:60
Dito gifwit Tordais Commissari som förde breff 2 Lod:r	1:70
Dito gifwit en annan Courier	0:80
den 21 Dito gifuit en Grekisk Prest i Calcedonien	0:80
Dito herren selff gifuit vår Janisar 10 Ld	8:80
Dito gifwit wijnkiöpman 10 Lod:r	8:80
den 23 Dito Michele at kiöpa in 3 Ldr	2:70
Dito betalt dhe som rodde oss wth till till Swarta haffwet att see Pompei Statua 4 Ld	3:50
den 24 Dito Michele at kiöpa in 6 Ldr	5:30
den 25 Dito Michael at kiöpa in för 5 Ld	4:40
Dito Michele at kiöpa in 4 Ld	3:60
Dito herren selff anammat 5 Ldr	4:40
den 26 Dito gifuit Doctaren 14 Ld	12:40
Dito herren gifuit Harsanj dedt han åth Janisaren skulle gifua 10 Ld	8:80
17v	
Dito gifwit Michael at kiöpa in 4 Ld	3:50
den 27 Dito gifuit Michael at kiöpa in 6 Ld	5:30
den Dito betalt wijnkiöpman till det hann tillforende bekommit 14 Ld	12:40
den 28 Dito Michael at kiöpa in 4 Ld	3:50
Dito Michael at kiöpa in fore 4 Ld:r	3:50
Dito gifwit den som wij hadhe sengkleder tillåns aff	0:80
Dito gifwit Turken wthi S Sophia kyrkia som leet oss see der	0:80
den 29 Dito Michael at kiöpa in 6 Ldr	5:30
Dito till höö	0:80
den 2 Julij när wij war och sågo Turke Krigarens Soltan Solimans graff 1 Ld	0:80
Dito gifuit i Kyrkian	0:40
Dito gifuit der wij sågo dhe fåneta(?) fångarne	0:30
Dito herren kiöpt Musk	4:33
Dito herren kiöpt brokot Persianisk tygh 16 Ld	14:20
Dito kiöpt höö	3:5
Dito betalt Skreddaren för Reuskz kleder	12:50
Dito Michael at kiöpa in 6t Ld:r	5:30
Dito gifwit en hoop Turkar som bar blommor till herren Wppå deras helgedag Bairam 5 Ld	4:40
Dito gifuit en Grekisk Prest 1 Ldr	0:80
Dito gifwit andra Janissarer som boro peron 1 Ldr	0:80
den 4Dito gifwit Spahin som wsar hooss oss en tjd 8 Ld	7:10
18r	
Dito Michael at kiöpa in fore 8 Ldr	7:10
den 5 Dito Michael at kiöpa in fore 4 Ldr	3:50

Dito gifwit Doctaren till dhe 14 Ldr han tillförende bekommit 56 Ld	49:70
den 6 Dito Michael at kiöpa in 4 Ldr	3:50
den 7 Dito Michael att kiöpa in 4 Ld	3:50
Dito gifuit en fånge	0:8
Dito till rusin	0:10
Dito betalt skreddaren som somade igen herrens böxor	0:10
Dito köpt höö för 3 Ld 20 asp	2:80
den 8 Dito betalt wijnkiöpman 12 Ldr	10:60
Dito Michael at kiöpa in 4 Ldr	3:50
Dito Michael at kiöpa in före 2 Ld	1:70
den 9 Dito Dito Michele at kiöpa in före 4 Ld	3:50
Dito gifwit en trögårdz mestare som bar hijt plommon	0:40
den 10 Dito Michele at kiöpa in före 4 Ldr	3:50
Dito Michele om aftonen anammat at kiöpa in 4 Ld	3:50
den 11 Dito Michael at kiöpa in fore 4 Ld 20 asp	3:70
Dito betalt wijnkiöpman till dhe 12 Lp han tilförende bekommit 6 Lp 60 asp	6:-
Dito köpt 2 Lass höö a 41/ Lp än 7 Ld	6:20
den 12 Dito Michael at kiöpa in 4 Ld	3:50
Dito gifuit Keringen som tweetar faat och talreker 11/2 Ld	1:30
18v	
Dito betalt en båt som rodde den andre Gesandten och oss kring och spastera	0:30
Dito för låtit laga en sadel 2 Ld	1:70
Dito 13 Michel reest till Asien och köpt wijn gifwit honom medh sig 12 Ld	10:60
Dito gifwit vår Jnkiöpare emädan Michael war till Asien en Ldr	0:80
den 14 Dito köpt 5 böcker paper a 18 asp	1:-
den 15 Dito herren sielff annammat 4 Ld	3:50
den 17 Dito gifuit at kiöpa in 2 Ld	1:70
den 19 Dito gifuit Jnkiöparen 2 Ld	1:70
Dito köpt et Lass höö för 220 asp	2:40
Item Dito gifwit Jnkiöparen 3 Ldr	2:60
Dito gifwit två karar som rodde herren wth och spastera	0:40
den 20 Dito Michele till wijn 24 Ldr	21:30
Dito Jnkiöparen	1:75
Dito Michele at kiöpa in 6 Ld	5:30
Dito gifwit Jnkiöparen at kiöpa korn före	4:-
Dito gifuit honom att kiöpa in	0:40
den 21 Dito gifuit en som kom effter Kiausen at han skulle gå till Kaimakam	0:80
Dito hadhe herren och den andre Gesandten en privat audience hooss Kaimakam	
gifuit hans tienare och döör wachtare 8 gyl:d. och 1 Ld:r – en gyl:p. 55 asp	5:70
19r	
Dito betalt båtarna som rodde oss till och från Kaimakam 4 gyl.d:r a 55 asp - och en half Ld:r	2:80
Dito om afftonen gifwit Michele at kiöpa in före 6 Ld	5:30

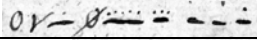
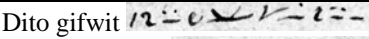
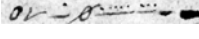


Dito gifwit Jnkiöparen at kiöpa korn för 6 Ldr	5:30
den 23 Dito H Welling an[nam]mat aff mig 2 Ld	1:70
Dito gifuit kåcken som då kom till oss på handen	2:-
den 28 Dito Michele till ett par Knifwar som han Köpt åth herren 8 ½ Ldr	7:50
Dito gifwit i Badstugun då herren badade åth Gubben som ägde Badstugun	0:80
den 4 augusti herren sielff annammat 4 Ld	3:50
den 5 Dito Michele at kiöpa in 4 Ld	3:50
Dito gifwit en turk för husshyra	6:-
Dito gifwit wijnkiöpman 10 Ld	8:80
Dito gifwit Mårten som reeste till Siebenbürgen 7 Ld	6:20
Dito gifwit en turk som bar nya tiender	1:-
Dito betalt en båath som war med Klingen till Engelandaren 2 Ld	1:70
den 6 Dito Michele anammat at kiöpa in 5 Ld	4:40
Dito gifuit wijnkiöpman till dhe 10 Ld han tillförende bekommit	5:10
Dito om afftonen Michele	0:30
den 7 Dito Michele at kiöpa in före 6 Ld	5:30
Dito betalt för båt när Klingen war till Engelandaren 2 ½ Ld	2:20
19v	
den 8 Dito Michele annammat at kiöpa in 4 Ld	3:50
den 9 Dito gifwit Italienrn till mössa och strumpor	3:-
Dito gifwit Turken till på en månatz husshyra. Item honom 60 asp i drickzpr	8:-
Dito gifwit vår Spenditor	0:80
Dito gifwit för en båt som rodde Klingen till Engelandarn och herren till och från H. Welling	0:45
den 10 Dito gifwit Spenditoren 1 Ld	0:80
Dito betalt en Gubbe för Kåhl 2 Ld	1:70
Dito gifwit för båt till och från Welling	0:20
Dito herren skickadt till Wngrarna i fängelset 50 Ld	44:45
den 12 Dito Doctaren at kiöpa medicin saker för herren	10:-
den 14 Dito gifwit Apotekaren som bar purgation till herren 2 Ldr	1:70
Dito gifwit en Turk som bar nya tiender 3 Ldr	2:60
den 15 Dito gifwit Balberaren som slogh herren ådra	2:-
den 16 Dito Michele att gifwa Kaimakams skrifware – intet wtgifuit	12:-
den 17 Dito herren köpt två Persianiske tecken	21:-
Dito köpt en Hfwudduk med Guldh om kring	4:45
Dito Michele till ööl	2:45
20r	
den 18 Dito köpt Korn för hestarne 20 mått 10 a 30 asp 10 a 31 asp	6:70

gifwit den som förde hijt Kornet	0:25
Dito Michele gifwit Chaimakams Capusie	2:-
den 20 Dito herren köpt 2 par stora strumpebandh a 200 asp	2:20
den 23 Dito Köpt wed för 5 Ld	4:40
Dito Jnkiöparen 3 Ld	2:60
Dito Michele gifwit wijnkiöpmannen 7 Ld	6:20
den 24 Dito Jnkiöparen 2 Ld	1:70
Dito Michele at betala bååt medh nör H. Welling kom ifrån Chaimakam	0:15
den 25 Dito Spenditoren att kiöpa in före	2:-
Dito Spenditoren	1:30
Dito gifwit balberaren at leija bååth at före of:r	0:80
Dito gifwit Doctaren at fara en gång öf:r	0:6
Dito köpt ijss	0:4
Dito betalt Glass Köpman för dhe sönderslagne glass och flaskor	3:64
Dito Herren Köpt 3 Skerp om lifwet	22:50
Dito Köpt et bordswhr	4:45
den 26 Dito gifwit till fårkiöt som iag kokade suppa på	0:20
Kiöpt Caneel	0:6
Kiöpt peppar	0:4
20v	
Dito gifwit för en båt som rodde öffwer till galata medh Doctaren	
Dito Spenditoren	4
Dito betalt wijnkiöpman till dhe 7 Ld:r har bekommit	2
Dito betalt den Parkiten wij hadhe för 8 dagar a 25 asp.	2
Den 27 Dito Spenditoren	1
Dito betalt en parkijt som rodde Reusk öfv till Galata effter Doct.	
Dito betalt den Parkit som kom med Doctaren	0
Dito Spenditoren	2
Dito betalt öl	5
Den 28 Dito Spenditoren	2
Dito kåcken på sin Månatz lening	
Dito gifwit Engelendarens Tienare som för öl till herren	0
Den 29 Dito Spenditoren	2
Dito Spenditoren	2
Dito betalt för kåhl	
Dito sendt ... mm överstruket	2
Dito betalt till wijn	2
Den 30 Dito Spenditoren	2
Dito köpt 2 Lass höö a 255 asp	5
Den 32 Dito Spenditoren	
Dito Spenditoren	
Den 1 Septemb. Spenditoren	
Dito Spenditoren	
Den 2 Dito Spenditoren	
Dito Spenditoren	
Den 3 Dito Spenditoren	1
Dito Spenditoren	2
21r	
Den 4 Dito Spenditoren	
Dito gifwit wijnkiöpman	

Dito gifwit Engelendarens tålck som bar Serbeet till herren	
Dito gifwit till tvåå att tretta serweter och dukar	
Dito betalt öl	10
Dito betalt bröö	3
Dito betalt Smör	3
Dito betalt olian	2
Dito betalt watn dragaren	0
Dito gifwit en hoop med Trumpetare och Trumb slagare som spelte när Turkarna hadhe sin andra Bairam	
Dito gifwit Kaimakams Liussdragare	0
Dito gifwit till wijn när Engelske Tålcken war her	0
Dito Balberaren för båt öffwer till Galata	0
Den 5 dito Gifwit Spenditoren	3
Dito Köpt två böcker paper	0
Dito Gifwit till Kaimakams Capusier som kommo och tigde till deras Bairam	3
Dito betalt GlassKöpman för 3 wekor	1
Dito Jnkiöparen Spenditoren	
den 6 Dito Spenditoren	3
Dito betalt Kåhl	2
Dito betalt den Parkijten wij hade för 8 dagar a 25 asp.	2
Dito betalt husshyran för 14 dagar 600 asp	6
Dito Spenditoren	2
21v	
Den 7 Dito Spenditoren	7
Dito betalt en Parkijt som herrarna wore w och spastera med	0
Dito gifwit Janissarer som boro äplen och peras wppå deras andra Bairam	
Dito gifwit en Turk med et swart skegg so talte italienska med herrarna och bar då oc frucht	6
Dito gifwit för en liten Parkijt som Michel sende effter den stora	
Michele rest till Chaimakam	0
Den 8 dito Spenditoren	4
Dito betalt för 2 par skoor, Reusk och italienarn	
Dito betalt en Greek för 5 måter wijn	2
Dito herren köpt en liten tapeet	
Den 9 Dito gifwit till dhe Ungerske janisar	
Dito Spenditoren 10 Ld	8
Den 10 Dito Spenditoren 8 Ld:r	7
Dito betalt för Kåhl 5 Ld:r	4
Dito Michele till wijn	2
Dito herren köpt perlor	11
Dito betalt öl ifrån den 4 till den 10	14
Den 11 Dito Spenditoren	12
Dito Gifwit Balberarn 40 Ld	3
Den 12 dito Spenditoren	4:-
Dito köpt korn	4:-
Dito H. Wellingz Secreter tagit aff mig och leia båt före	0:20
22r	
den 13 dito Spenditoren	6:-
Dito köpt ett Telt	13:45
Dito köpt två leder seckar at föra saker wthi	4:-

Den 14 Dito Spenditoren	5:50
Dito betalt öl för 4 dagar a 2 ottingar och hwar otting 6 måt alle meter 28 asp	14:84
Dito betalt det hwita wijnet som herrarna dricka	2:25
Dito betalt bröd som ätes på herrarnes bord	
Dito betalt smöör som för war tagit	1
Dito gifwit en Turk som rakade herren	0
Dito gifwit en Gubbe som tiente i kiöket	0
Dito Spenditoren	1
Den 15 Dito spenditoren	
Dito gifwit till nål och trådth at laga herrens seng	0
Dito betalt wår Parkist för 8 dagar a 25	2
Den 16 Dito Spenditoren	
Dito gifwit en Smedh på handen som skull göra skrufwar i herrens seng	0
Dito Klingen farit öffwer till Engelendaren	0
Dito gifwit en Slafwin som spelte	0
Dito betalt för Kohl	3
Dito köpt ijs	
Dito gifwit till twål at tweeta serweter	0
Dito Michele till et par skor	1
Dito låtit beslå wåra hestar	0
22v	
Den 17 Dito Spenditoren	
Dito Reusk at laga sin räck	2
Dit Michele köpt sig stöflor	1
Dito köpt en Lemon	0
Dito gifwit en Turk som giorde Remar i byssorna at leia Parkijt	
Dito köpt 2 ockor wll i twå örnegåt	1
Michele gifwit för båt at fara öffwer med t engelske skepet	0
Dito Spenditoren	2
Dito betalt judarna för det öffrige på hushyran nl för ½ månad	6
Den 18 Dito Spenditoren	
Dito Spenditoren	
Dito gifwit den Wngerske juden	1
Dito herren köpt foder wnder et tecke	1
Dito gifwit till ijss och en Parkijt	0
Dito betalat en skreddare som sömade herrens örnegåt	
Den 19 Dito Spenditoren	
Den xxx Dito Spenditoren	
Dito betalt carbinremar	0
Dito köpt et lass höö	2
Den 19 Dito Klingen skulle resa till Engelendaren och mötte hans Secret. på wegen gifwit för båt	0
Dito gifwit till twål at tweeta serweter med	0
23r	
den 20 Dito Spenditoren	
den Dito gifwit en Smed som lagade herrens bössor och giorde bandleer ringar der i	3
den 21 Dito Spenditoren	
Dito betalt för kåål	2
Dito gifwit en Turk som bar wijn twnder	
den 22 Dito Spenditoren	
Dito låtit göra ballia på herrens weria	
Dito betalt för balia på Reuskz weria	
Dito herren köpt perlor	2

Dito iagh gifwit för fara öffwer till Galata	0
Dito köpt rödth wijn 42 metr a 45 asp	2
Dito köpt hwit wijn för herren 5 metr a 80 asp	4
den 23 Dito Spenditoren	
Dito Spenditoren	
Dito herren köpt perlor wr påsan	21
Dito gifwit judinnan som skaffade perlorne	
Dito herren köpt ett brokot tygh	5
Dito gifwit Reusk at fara öffwer till Engels Tålcken	0
Dito betalt watndragaren	2
den 24 Dito Spenditoren	5
Dito gifwit en Greck som wij woro hooss i wij sogo Keijsaren resa wth	
Dito gifwit den Janisaren som följde oss	
23v	
Dito gifwit wth små perselar brödh och an för den dagen och dagen tillförende	0
Dito Spenditoren	4
Dito herren köpt perlor wr påsan	2
Dito herren köpt Lerfft	2
Dito herren köpt foder wnder ett tecke	2
Dito gifwit Juden för knoppar han giort på herrens binde wr påsan	
Dito gifwit skreddaren som skulle söma lerfftet wnder tecke	
den 25 Dito gifwit den wngerske Curiren som fördhe lerft till herrarna	
Dito herren köpt 5 par strumpeband a 45	2
Dito Michele till herrens kniffwar med karlskaften(?)	1
något överstruket	
Dito Spenditoren war bårtrest köpt frucht den dagen	0
Dito kacken köpt i kiöket små saker	0
Den 26 Dito Spenditoren	5
Dito betalt öl 14 otting hwar otting 6 måt hwart måt 28 asp	26
Dito betalt för kåhl	
Dito Spenditoren till korn	4
Dito Michele köpt twå foder på sölfstope	0
Den 27 Dito Spenditoren	5
Dito betalt dhe Tyska wijn köpmannen för wijn wij longe sedan tagit	
den 28 Dito Spenditoren	5
Dito betalt wår Parkijt för 8 dagar a 25 asp	2
Dito betalt brödh som ätes öffwer herrarnes bordh	
24r	
Dito betalt smör	
Dito köpt hwit wijn för herrarna	3
Den 29 Dito Spenditoren	
Dito Spenditoren	
Dito herren köpt strumpeband och en pun	2
Dito latit setia lerfft wnder herrens lärfoder(?)	0
den 30 Dito Spenditoren	
Dito herren köpt twå par strumpeband	
Dito Spenditoren	
Dito Michele till stäckfisk	
den 1 Octob. Spenditoren	5:-
Dito gifwit i arbetzlöön för herrens	2:-

sengtecke	
den 2 Dito Spenditoren	5:-
Dito Spenditoren	2:-
Dito herrn köpt et betzeltyg	3:-
Dito herren köpt Tobakz pipor och annat småt	0:81
Dito köpt hackelse	0:58
Dito utwgifwit wr Påsan för en [chiffer:]	130:-
gifwit  wr påsan som war med då	3:-
Dito gifwit Alij wr Påsan	1:-
Dito gifwit Spenditorens hustru som gaff herreen et ermeklede	4:-
den 3 Dito Spenditoren	5:-
Dito gifwit  som gjorde köp om  wr påsan	2:-
Dito gifwit Spenditorens hustru som  hooss sig wr påsan	2:-
24v	
Gifwit för huset där köpet gjordes for omkostnadt och alt wr påsan	2:-
den 4 Dito Spenditoren	5:-
Dito Michele till hwit wijn för herrarna	3:55
Dito betalt vår Parkijs för 8 dagar NB	2:20
den 5 Dito Spenditoren	5:-
Dito betalt 13 fat öl hwart faat 6 måt hwart måt 28 [asp]	24:24
Dito rödh wijn 18 måt a 48 asp	9:54
Dito betalt kohl	5:30
Dito gifwit till  wr påsan	9:34
Dito betalt vår Glass köpman för 4 wckor a 50 asp	2:20
Dito Spenditoren	2:-
Dito herren köpt perlor aff den wngerske Juden wr påsan	64:45
den 6 Dito Spenditoren	5:-
Dito Pärtugissen till stöflor	1:20
Dito köpt hackelse	0:64
Dito Michele at fara öf:r till Galatha Parkijt	0:6
Dito Klingen öffwer till Engelendaren	0:12
Dito köpt hwit silke	0:4
Dito köpt tu ark gult Paper	0:4
Dito herren köpt Turkoser	0:30
Dito herren köpt ambra wr påsan	23:32
den 7 Dito Spenditoren	5:-
Dito Spenditoren	4:-
Dito wr Påsan den samma Juden för ambra effter han sagt wtj det förre missrechnadt	10:45
den 8 Dito Spenditoren	5:-
Dito Michele till Krut	2:-
Dito gifwit kacken till pepper och item till en Parkijst	0:8
den 5 Dito köpt en ett faat rödh wijn om 23 måt a 45 asp	11:45
25r	

den 9 Dito Spenditoren	6:-
Dito köpt höö	0:45
den 10 Dito Spenditoren	5:-
Dito köpt korn	1:45
Dito betalt twetterskan som twettar dukar och sarweter	2:-
Gifwit för Parkijst som Klingen haffwer haffuit två ganger öf:r till Engelske Tälcken	0:35
Dito en gång till wngraren	0:20
Dito Spenditoren	1:-
Dito köpt höö	0:22
den 11 Dito Spenditoren	5:45
Dito köpt hackelse	0:28
den 12 Dito Spenditoren	6:-
Dito Spenditoren	2:-
Dito betalt watndragaren	1:26
Dito betalt kohl	5:30
Dito betalt öl 9 faat alle fat 6 måt hwart måt 28 asp	16:72
Dito bröd som ätes wid herrarnes bordh	2:-
Dito betalt vår Parkijst för 8 dagar a 25 asp	2:20
den 13 dito Spenditoren	4:-
Dito betalt Juden för hussshyran för en månat 1500 asp effter wij finge då	
Judarnes stugur medh	16:60
Dito Spenditoren	2:45
Dito köpt höö	0:30
Dito köpt strek at binda hestarna med	0:16
den 14 Dito Spenditoren	5:-
Dito 15 Spenditoren	5:-
Dito wr Påsan till dhe små knifwarne Gull smeden 300 asp	3:30
Dito hwidt wijn för herrarna 5 måt a 65 asp	3:55
25v	
den 16 Dito Spenditoren	5:-
den 17 Dito Spenditoren	5:-
Dito herrarna wt och spatsera för en Parkijst wr Påsan	1:-
den 18 Dito Spenditoren	5:-
Dito gifwit Wngerske Juden wr Påsan för Silfr	4:-
Dito gifwit honom wr Påsan för hwit tygh	4:40
den 19 Dito Spenditoren	5:-
Dito herrarna wt och spastera gifwit för en Parkijst wr Påsan	0:70
Dito Michele wr Påsan till hwit tygh	4:40
Dito Wr Påsan 20 måt hackelse a 28 asp	6:20
Dito gifwit en hoffslagare som beslog hesten	0:20
Dito wr Påsan Michele till hwit lerfft som herren gjorde sig wnderkledning aff 150 asp	1:60
Dito betalt 7 fat öl hwart fat 6 måt hwart måt 28 asp	13:6
Dito betalt vår Parkijst för 7 dagar a 25 asp	1:85
den 20 Dito Spenditoren	7:-
den 21 Dito Spenditoren	5:-
Dito Wr påsan Skreddaren för tråd och	0:30

bandh till herrens wnderkledning	
Dito den Wngerske Juden Wr Påsan till perlor på herrens bandh	2:-
den 22 Dito Spenditoren 6 Lp:r	5:30
Dito betalt Saulmakaren för Micheles Sadel	2:-
Dito för två tecken wnder salar	1:30
Dito för foder wnder salgiordarne	0:60
Dito till et håndetygh(?)	0:30
Dito en reem i en salgiord	0:20
Dito köpt paper	0:15
26r	
Dito betalt skreddaren för arbetzlöön på herrens hwita wnderkledning	0:50
Dito betalt för ett lass höö	3:24
Dito för korn	0:16
den 23 Dito 6 Lp Spenditoren	5:30
den 24 Dito Spenditoren	5:-
Dito köpt spikar at hengia wp herrens kleder	0:10
Dito köpt hampa at stoppa fönstren med	0:20
Dito låtit beslå en fot på den grå hesten	0:5
Dito betalt kohl 8 Lp	7:20
den 25 Dito Spenditoren 6 Lp	5:30
Dito Spenditoren	5:-
den 26 Dito Spenditoren 6 Lp	5:30
Dito till ett fat hwit wijn för herrarna	3:55
Dito herren sielff anammat	3:65
Dito betalt 10 faat öl hwart faat 6 måt hwart måt 28 asp	18:60
Dito betalt Parkijsten för 7 dagar a 25 asp	1:85
den 27 Dito Spenditoren	7:-
Dito Gifwit den wngerske Juden åter igen för perlor på herrens band	2:-
Dito köpt paper	0:25
Dito Steusk till en parkijst	0:5
den 28 Dito Spenditoren	4:-
Dito betalt smör	2:72
Dito betalt olia	1:54
Dito betalt brödh som ätes på herrarnes bordh	2:-
26v	
den 29 Dito Spenditoren	5:-
Dito den Wngerske Juden ån då i arbetzlön för herrens bandh	4:-
Dito betalt vår Glass Kiöpman för 18 st glass flaskor a 10 asp	1:26
glass 12 str:r a 8 asp	1:6
Tallrikar aff steen 55 str a 8 asp	4:80
Confect steenfä 12 str a 20 asp	1:30
Stora steenfä 19 st a 20 asp	4:20
Dito kom kocken till oss gifwit honom på handen	1:-
Dito gifwit Alij	1:-
Noch till et par stöflor	1:60
den 30 Dito Spenditoren	6:55
Dito herren sielff anammat	3:-
Dito gifwit Reusk när han reste bort wr dukatzpåsan 10 dukater	20:-
den 31 Dito Spenditoren	5:32
den 1 Novembris Spenditoren	7:25
Dito herren förspelt med Kort	1:28

den 2 Dito Spenditoren	4:60
den 3 Dito Spenditoren	6:48
Dito gifwit en Turk som kom när herrarna sat till måltidz och bar litet frucht	2:-
Dito Michele till smör en fierding 5 dukater	10:-
Dito till ost	3:66
Dito enn målare för Turkiske beleten	2:-
Dito Michele betalt Glass Kiöpman dhe 3 wckor a 50 asp	1:60
27r	
den 4 Dito Spenditoren	5:14
den 5 Dito Spenditoren	4:68
den 6 Dito Spenditoren	5:-
Dito herren allena wth och spatsera för båt	0:45
den 7 Dito Spenditoren	3:39
Dito betalt 3 faat hwit wijn ifrån den 26 octob för herrarna a 3:55 asp	10:75
Dito betalt ifrån den 26 octob 15 faat öl hwart fat 6 måt hwart måt 28 asp	28:-
Dito korn [] mat a []	4:-
weedh	1:-
Dito Michele gifwit för båtar och annan omkåstnadh när han söckte efter huss	0:52
Dito Michele köpt åth stackrolen(?) kleder	2:50
Dito inlöst 8 dukater och lagt i dukatzpåsen	16:-
Dito Secret. Klingen snammat aff dhe 500 S[panska] d[aler] herren togh aff Englendaren	100:-
Dito betalt war stackrool för 14 dagar	3:80
den 8 Dito Spenditoren	5:68
Dito betalt 42 och ½ måt rödh wijn a ½ sp	21:45
Dito gifwit en Turk på handen för det huset wij skulle få i Tophana	0:45
den 9 Dito Spenditoren	3:83
Dito gifwit en Grekisk prest wthi klåstret wth Swarta haffwet	0:45
den 10 Dito Spenditoren	5:-
Dito betalt kohl	5:30
Dito betalt watndragaren	1:70
27v	
Dito mm överstruket	
den 11 Dito Spenditoren	6:17
Dito betalt för en månat på det huset som wij kommo wtj wtj Galata	10:-
Dito betalt för dhe qwinfålcken som wore der inne dhett de wore skyldige	4:45
Dito gifwit doctaren för sin slafwinna som skulle koka åth herren — lef:at tillbaka	100:-
Dito gifwit en dreng som kom medh freff ifrån Walachz doctaren	0:20
den 12 Dito Spenditoren	4:56
Dito gifwit vår staldreng Mårten i affskedzpengr	12:-
Dito Michele annammat gifua wppå et annat huss 3 månar förwt a 16:60 as	50:-
Dito gifwuit at låta giöra rent huset	3:-

Dito betalt twetterskan som twettar dukar och sarweter	2:-
den 13 Dito Spenditoren	7:43
den 14 Dito droge wij wtur huset i Constantinopel gifwit Spenditor	9:12
Dito Michele gifwit Wellingens Capusie	2:-
Michele gifwit till dragare	1:-
den 15 Dito Spenditoren	5:70
den 16 Dito Spenditoren	4:-
Dito gifwit vår kåck för en och en halff månat	6:-
Dito Kåckpåiken	1:45
Dito Spenditoren	4:-
Dito Michele wtgifuit i små perseler	1:-
28r	
Dito gifwit en Jude som bar breff från kongen	1:-
Dito gifwit wor Stockrool (?)	1:-
den 17 Dito Spenditoren	3:-
Dito Spenditoren	2:-
Den 18 Dito Spenditoren	3:-
Dito när herren war hooss Engelendaren gifwit hans janisarer och Reusk	4:-
den 19 Dito Spenditoren	5:-
Dito Kiöpt papper	0:50
Dito gifwit vår kockpåike till	1:45
Dito herren sielff anammat	3:45
Dito gifwit vår stockrool till det wij wore honom skyldigt item for dhe dagar han öf:r tient	2:-
Dito betalt kåhl	2:-
Noch Michele wtlagt wthi annat småt	1:48
iag öffwer farit till H. Welling	0:12
den 20 Dito Spenditoren	4:-
Dito Spenditoren kiöpt höö för hestarna item hackelse	2:-
Dito Gifwit en Turk som hadhe Turkiske belete	2:-
Dito när herren war till H. Welling gifwit for Parkijt	0:50
den 21 Dito Spenditoren	3:-
Dito gifwit Alij Selibi janisaren wid porten som bar citroner	1:-
Dito herren sielff gifwit Ital... dreng	3:-
Item Michele wtlagt i åtskilligt småt som han giordt reching före	1:20
28v	
den 22 Dito Spenditoren	2:45
Dito herren sielff tagit till två st hwit sidentyg	9:
Dito iag rest öf:r till Welling	0:12
Dito Spenditoren till korn för hestarna	2:-
Den 23 Dito Spenditor	2:-
Dito gifwit en Turk som beslog 3 st hestar	0:64
Dito Spenditoren	3:-
Den 24 Dito Spenditoren	3:-
Dito Michele wtlagt för en Parkijt	0:20
Dito han tregånger of:r annan Parkijt	0:18
Alij [res]t of:r med breff	0:6
För en hest beslag	0:14
Alij för Parkijt	0:4
Till Divan för Parkijt	0:12

Dito gifwit till slafwar	0:15
Dito Spenditoren	2:-
Dito Spenditoren	0:80
Dito betalt för wijn som war tagit wtj gamble qwarteret	7:85
Dito betalt ööl som ändå war tagit wtj gamle qwarteret	13:6
Dito betalt hwit wijn somwij hemptat wtj detta qwarteret 2 faat hwart fat 5 måt hwart måt 80 asp	
en Lp:r	8:80
Dito betalt ööl 4 fat hwart fat 6 måt hwart måt 28 asp	7:42
Dito betalt hwit wijn som hemptat wtj 3 dagar flask tals	1:-
den 25 Dito Spenditoren	3:45
Dito Michele kiöpt en ask krut	1:-
Dito Michele kiöpt Pissa?er	0:18
29r	
den 26 Dito Spenditoren	3:25
Dito Spenditoren till wed åth hern	1:-
Dito gifwit en wijnkiöpman på handen	2:-
Dito Michele tre gånger öfwer till Kaimakam	0:26
Dito latit laga herrens böxor	0:10
Dito gifwit Kiausens dreng	0:6
Dito gifwit för en Parkist till andre Gesandter	0:12
Dito gifwit wijnkiöpman betala sina Dragare medh	1:-
Dito Spenditoren	2:69
den 27 Dito Spenditoren	2:45
Dito herren sielff anammat	3:45
den 28 Dito Spenditoren	1:-
Dito kiöpt 5 st Phasaner a 40 asp	2:20
Dito Pårtugisen drog effter salt watn	0:8
Dito Alij till en Parkist	0:6
Dito Spenditoren	3:75
den 29 Dito Spenditoren	2:-
Dito kiöpt paper	0:45
Dito kiöpt et stycke hwit tygh åt Pårtugisen till kleder 160 [asp]	1:70
Dito gifwit för Kåll	2:-
Dito betalt för et bålster som Reusk har legat på	1-
den 30 Dito Spenditoren [dagboken s. 166]	2:-
Dito herrarna hade audiens hoos Kaimakam gifwit der Ciausen som red för dem	2:-
gifwit Chiausens dreng som förde hesten åth herren	1:-
Dito gifwit för två båtar som rodde oss öffuer	1:60
Dito en balbeer som rakade herren	0:45
gifuit hans Påike	0:5
29v	
Dito Spenditor	1:45
Dito gifwit Engelendarens fålk som fölgde oss	5:-
tiggiare	0:4
Dito betalt dedt rödt wijnet 40 metr a 45 asp de på 3 Sd för fåt	17:-

den 1 Decemb Spenditoren	2:-
Dito gifwit Spenditorens hustru som haffwer twettat har åth herren	6:-
Dito gifwit två dragare som bore hem hackelse	0:20
Dito gifwit en Swensk fånge	1:-
Dito gifwit för käll	1:-
den 2 Dito Spenditoren	3:14
Dito herren köpt et stycke hwit tyg	4:22
Dito köpt Citroner till sylta citronel skal	0:10
Dito gifwit för hackelse 22 kannor a 45	11:-
Gifwit dragaren som bore hem henne	1:12
Dito sendt till två svenska slafwer	1:-
den 3 Dito Spenditoren	4:-
Dito betalt brödh som togz i andra qwarteret	1:-
Dito brödh som togz för herrens bordh i det nya qwarteret	3:-
Dito betalt flesk	1:30
Dito köpt 4 phasaner a 40 asp	1:70
Dito köpt turkisk paper	0:20
Dito gifuit den Turkiske målaren för två beleten	0:14
Dito gifwit för Koll	3:-
Dito Spenditoren	1:45
Dito Spenditoren	0:57
30r	
den 4 Dito Spenditoren	3:-
Dito betalt Snickare för breeder åt Krubba och bordh i nya qwarteret	3:45
Dito gifwit Ciausens dreng som förde öffuer hesten	0:10
Dito gifuit Alij som reste of:r engång	0:5
den 5 Dito gifwit i drickz penger i Torpet som herren låg om natten när wij wore wth och spatsera	2:45
Dito gifwit en gubbe som blåste på en skallmeia	0:20
Dito för det wij och hestar forterde	1:-
den 6 Dito gifwit Ciausens dreng som förde hesten tillbaka	0:10
gifwit änckians dreng som togh igen den hesten som Michele redh wppå	0:45
Dito köpt 4 fasaner a 40 asp	1:70
Dito Spenditoren	2:-
Dito Spenditoren at Kiöpa Korn före	3:-
Dito gifwit två tyska fångar	0:10
Dito iag Köpt safran anijs rusin	0:10
Dito herren gifuit vår Balberare	3:-
Dito Köpt Särkar aff en Jude 1 åck och 200 dragare det är ¼ åck a 50 asp	0:63
den 5 Dito Spenditor	2:-
den 7 Dito Spenditoren	2:-
Dito gifwit Balberaren för medicin saker	1:-
Dito gifwit Juden för Sengiar	3:-
Dito gifwit vår Janizar som gick bårt [dagboken s. 167]	1:-
30v	
Dito gifwit den Janizaren som kom till oss på handen	1:-
Dito gifwit Secreteraren för åthskillige gånger öffwerfarit till Constant.	0:30
Dito Spenditoren	1:-

den 8 Dito Spenditor	5:34
Dito herren gifwit den Turken som talar latin	0:45
den 9 Dito Spenditoren	2:-
Dito Michele at gifwa I Divan	3:-
den 10 Dito Spenditoren	1:-
Dito betalt Kohl Kiöpman	6:40
Dito Gifwit Michele för et par strumpor för herren	2:-
Dito Gifwit honom för en Compass åth herren	2:-
Dito betalt Målaren för det som resterade på Turkiske beleten	0:46
Dito Gifwit vår Käck Alex: en månatz löön	4:-
Dito gifwit Käckpåiken	2:-
Dito gifwit Juden som lappade herrens strumporr	0:40
Dito för et par herrens strump[or]	0:12
Dito gifwit den förre Janizarens hustru	5:-
Dito betalt wijn ätika som togz i andre qwarteret	2:70
den 11 Dito Spenditoren	4:33
den 12 Dito gifwit Spenditoren på sin löön	6:-
Dito Spenditoren	4:-
Dito gifwit Michele det han wth giuit till en Turk som haf:r skrifuit på Turkisk	0:16
Dito gifuit Pårtugisen till at korta (?) det hwita tyget at giöra kleder aff	0:40
31r	
Dito han gifuit för en Parkijst	0:12
Dito gifwit en tiggekering	0:40
han warit hoos Caimakam	0:12
Kiöpt brödh för herren	0:6
han gifuit Ciausens dreng	0:6
Michele for köpt kringlor (?) för herren	0:6
Dito betalt Michele det han än då wtgifuit Alij till en Parkijt	0:9
Dito Secreteren till en Parkijt	0:12
han gifwit Ciausens dreng som förde herrens hest hijt när wij reste wth och spatsera	0:10
gifuit för Parkijst när han war till Wallachz fursten	0:12
till en Parkijt till Caimakam	0:12
än en gång för en Parkijt till Caimakam	0:25
han gifwit Ciausens dreng och Alij till at gå öffwer	0:8
än Alij för en Parkijt	0:4
Dito betaljt vår weed för wedh 47 a 51 asp	25:31
ditto gifwit vår Kåhl Kiöpman	2:-
den 13 dito Spenditor	2:-
Dito gifwit vår Käck som då skildes ifrån oss til det han tillförende bekomit	2:-
Dito herren gifuit vår dochtare för hans kokerska	50:-
Dito Spenditoren	2:-
den 14 Dito Spenditoren	4:-
Dito Köpt Smör 12 årkar och 300 dragh a 34 asp	4:74
Dito Michele Köpt åt herren eet par	-

Turkiske skoor	
31v	
Dito Kiöpt papeer	0:45
Dito Spenditoren	1:66
Dito herren sielff anammat	2:-
Dito kiöpt wijn åth Selskapet	0:45
dito gifwit Chiausens dreng till et par stöflor	1:45
Dito kiöpt ägg 150 st	0:80
Dito Kiöpt 6 stop hafwre a 40 asp Turk 30 asp öf:r	2:60
den 15 Dito Spenditor	3:23
Dito Kiöpt wijn åth Selskapet	-
den 16 dito Spenditoren	3:-
Dito betalt dragaren som boro heem wijnet	0:80
den 17 Dito Spenditoren	4:99
Dito Kiöpt en hare och en duffwa	0:40
Dito Gifwit dragaren som bar hem det andra wijnet	0:25
Dito betalt Engelske tienaren för wijnet 54 måt 2 årk a 48 asp	28:69
Dito herren Kiöpt 3 par haskar	1:60
Dito giwwit Klingen för åth skillige gånger öffwerfarit	0:47
den 18 Dito Spenditor	3:-
Dito Pårtugisen gifuit i arbetzlöön för sina kleder	1:45
Dito Gifwit Seiarmakaren som lagade herrens Compass	2:-
Dito Spenditoren	1:29
den 19 Dito Spenditoren	4:-
Dito Spenditoren	3:62
Dito betaljt det rödha wijnet som wij först tagit i det nya qwarteret 12 måt a 45 asp.	9:
32r	
20 min per spalt, 40 min per sida, återstår 15 sidor = 10 timmars arbete	
den 20 Dito Spenditoren	2:-
Dito gifwit wtj spitalet för den siuka Italienaren	1:-
gifwit de som bar dit honom	0:45
Dito herren sielff anammat	3:-
den 21 Dito Spenditoren	2:45
Dito för Parkijst off:r till Wellingen	0:15
Dito herren forspelt med kort	0:74
Dito betalt Engelske Tålcken för 2 måt wijn när wij intet annar hade	1:10
den 22 Dito Spenditoren	2:-
den 23 Dito Spenditoren	3:-
Dito Kiöpt Raphönss 12 st:r a -	2:-
Dito Spenditoren	1:-
Dito betalt doctaren det han wtlagt till Kryder	
Säcker	0:70
Canel	0:15
Muskat	0:7
Neglikor	0:16
Quitäplen	0:16
Miöl	0:36
Castanier	0:6
Dito gifwit vår Janizar at köpa sigh en	2:45

ståck	
Sito gifwit honom till en Janizar mössa	10:-
Den 24 Dito Spenditor	4:-
Dito Spenditoren	3:-
den 25 Dito Spenditor	3:14
Dito iag gifuit för en Parkijst som for öf:r med herren till Wellingen	0:45
Dito Kiöpt 2 phasaner	0:65
Dito Kiöpt ägg	0:5
Dito den Swenska fången behollit hooss sig som herrn skulle Kiöpa	1:-
32v	
den 26 Dito betalt Michele det han wtj småt wtgifwit haffwer	
Till en Tiggekering	0:45
gifwit Alij åthskillige gånger at resa öf:r	0:18
Ciausens dreng öf:r	0:7
Michele sielff öf:r till Caimakam	0:24
Alij än en gång öf:r	0:26
Michele öf:r till Caimakam	0:45
Ciausens dreng	0:12
Michele till Caimakam	0:24
Dito Spenditoren	5:18
Dito gifwit KällKiöpman	2:-
Dito gifwit dragare som bore hem wijnet	1:-
den 27 Dito Michele Kiöpt 2 ankor	0:35
Dito för båth öf:r till Constantinopel	0:20
den 27 Dito Spenditoren	3:45
Dito Kiöpt 10 st phasaner a 32 asp	3:30
den 28 Dito Spenditor	5:59
Dito 29 betalt doctaren för säcker 4½ åck a 50 asp	2:45
Dito Michele at gifua på handen för någon betalt igen	6:-
Dito Spenditoren hustru för tweetn	1:-
Dito Spenditoren	2:-
den 30 Dito Spenditor	2
Dito Kåhlbrennaren	1:-
Dito herren Sielff anammat	2:-
33r	
den 31 Dito Spenditor	6:-
Dito Pårtugisen till Korn 5½ måt a 33 asp	2:-
Dito dragare	0:18
Dito gifwit Engelske Janizarer	4:-
Dito gifwit hollendarens Janizar	1:45
Dito gifwit vår Janizar som bar äplen	1:-
Dito gifwit den gamla Pålenske Turken som bar Pomerantz	1:-
Den 1 Ianuarij 658 Spend.	2:39
Dito gifwit Janizarer ifrån Topana	3:-
Dito gifuit H. Welingz Capusie	1:-
Dito gifuit H Welingz Janizar Ali Selibi	1:-
Dito gifwit vår Kålbrennare som bar och aplen åth herren	1:-
den 2 Dito Spenditor	2:-
Dito Kiöpt 2 par phasaner a 65 asp	1:40
Dito 4 st Raphöns a	0:65
Dito Kiöpt Paper	0:45
den 3 Dito Spenditoren	3:-
Dito gifwit den Swartskeggiga Turken som kom och gaff herren ett ermeklede	3:-
Dito Kålbrennaren	1:-

Dito gifwit Wppå det winet som Michele togh aff h:r Daas tienare 37 måt a 48 asp	10:-
den 4 Dito Spenditoren	3:-
Dito låtit bygt 3 3 tenfatt	0:35
Dito Köpt 25 drachma Muskatblomma a 4 asp	1:10
Dito herren Köpt en Alcoran wtaff dhe 35 Sp som Wellingen förde hijt	16:-
33v	
Dito och aff dhe 35 herren för spelt med Pálniske Turken	3:-
den 5 Dito Spenditoren	3:-
Dito Pártugisen till hackelse 2½ måt a 44 asp	1:22
Dito Spenditoren	2:70
Dito iagh två gånger öfwer till H. Welling	0:24
den 6 Dito Spenditoren	4:70
Pártugisen gifuit för dragare till hackelsen	0:10
Dito för Parkijst	0:5
Dito 7 Köpt Korn 9½ måt a 31 asp	3:24
Dito för båat öf:r med Kornet	0:22
Dito dragare som förde wp Kornet	0:6
Dito än gifwit till dhe ofwanskrefne 34 måt wijn aff h:r Daas tienare	5:
Dito gifwits vår Kållkiöpman	1:-
Dito Spenditoren	3:-
den 8 Dito Spenditoren	2:-
den 9 Dito Köpt 4 st Capuner a 25 asp	1:20
Dito betalt 2 par phasaner a 65 asp	1:40
Dito Spenditoren	2:-
Dito gifwit Kålbrennaren	1:-
den 10 Dito Spenditoren	1:45
Dito herren sielff anammat	2:-
Dito Köpt Kåll 62 åck a 1 asp	0:62
den 11 Dito Spenditoren	0:45
Dito Köpt et par phasaner	0:60
Dito Köpt 3 Capuner a 25 asp	0:75
Dito Köpt ferst Smör 6½ åck a 35 asp	2:47
34r	
den 12 Dito Gifwit for Kål	2:-
Dito iag öf:r till H. Welling och wexlade pengr	0:12
Dito Pártugisen Köpte 2 Kort a 12 asp	0:24
Dito pártugisen än till på sin Kiortel i arbetzlöön	0:60
den 12 Dito Spenditoren	3:-
den 13 Dito Spenditoren	2:-
Dito När herren hadhe audiens hoos Caimakam gifwits Ciausens dreng som höll åth herren hesten	1:-
Dito gifwit 2 fångar	0:22
Dito gifwit för den båten som herren hadhe öf:r	1:-
Dito för en båth en då	0:24
Dito gifwit två Engelske tienare som fölgde herren	2:-
Dito gifwit den engelske Janizaren som war med herren	1:-
den 14 Dito Spenditoren	3:-
Dito iag reeste öfwer till Stambol Köpt 2 lederflaskor	1:-

Köpt en asp at haffwa tobaakzpipor i	0:8
Köpt Tobackzpipohffwud	0:9
Köpt en asp åth herrens ambra	0:12
en asp till herrens Musk	0:3
Köpt et par weskor	0:55
Kruthorn	0:15
Köpt en yx	0:20
en hammar	0:5
en hoff tång	0:15
gifwit på handen åth den som skull giöra foder åth Salf skålen	0:20
gifwit för båth aff och til	0:20
Dito gifwit för 2 st hwit tyg som herrens bålster fodrades med	2:80
gifuit Juden i arbetzlöön som fodrade det	0:30
Dito Köpt et Sldför(?) / Gldför(?)	0:8
Dito Köpt Patroner	1:20
34v	
den 15 Dito Spenditoren	2:-
Dito iag öfuer till H. Welling	0:12
Dito öfuer till Stambol	0:3
Dito betalt foder på Sölfskålen	0:25
Dito Köpt åth herren et par reesskårgar	3:50
Dito Köpt än et par weskor	0:57
Dito Köpt et betsel	0:20
Köpt bandh i herrens Kapseck	0:4
gifwit dragaren som bar Korgarne till watnet	0:5
Dito Christopher Köpt ett par stöflor aff Walchz dreng	2:-
Den 16 Dito Köpt 2 böcker paper	0:40
Köpt 3 Låäss	0:40
gifwit på handen för waxstapeln	0:10
Dito Spenditoren	2:-
Dito herren anammat	0:45
den 17 Dito Spenditoren	3:-
Dito betalt apotekaren som hans reching wthwijser	17:-
Dito betalt Pålacken som målade Keysarens Wthtåg till Adrianopel	16:-
herren Köpt Tobakzpipor 2 med perlor a 18	0:36
Dito 6 st med Gull a 15	1:6
Dito 14 st:r a 8 asp	1:22
Dito effter Wålb. herrens gunstige tillseelse iag anammat	10:-
Dito herren sielff anammat	3:-
Dito gifwit Alij at Kiöpa sig en råck före	2:-
35r	
Dito betalt Juden för tygh till foder på Pestelerne 3 alnar a 25 asp	0:75
betalt honom för arbetzlön och tråd	0:20
Dito iagh Köpt 2 lederseckiar at föra saker wtj	2:30
Dito Köpt streck till sengen	0:16
Köpt en Kårg till faat och tallrikar	0:20
Köpt två asker	0:26
Dito gifwit för fara öf:r	0:8
den 18 Dito Spenditoren	2:-
Dito Köpt Oxtungor	2:-
Dito små rockt fisk	1:-
Dito gifwit Alij at Kiöpa herren en regnmössa	1:-

Dito betalt wijn som wij hemptat flasktaals först wij kommo hijt	8:80
Dito betalt 3 faat ööl a 168 asp	5:54
Dito betalt brödh som är ätit with herrarnes bordh	4:-
Dito alij Kiöpt en ask åth herren	0:12
Dito efftter herrens befallning gifwit wår werdth	3:-
Dito gifwit i legan för några stolar wij hade tillåns	0:30
Dito Pärtugisen kiöpt korn 1½ måt a 31	0:46
den 19 Dito Spenditor	2:-
Dito Spenditoren at Kiöpa Krydder för	2:-
Dito än gifwit h:r Daas tienare för wijnet som resterade	2:18
Dito betalt Kållkiöpman det som der resterade	16:- (?)
35v	
den 20 Dito Spenditor	2:-
Dito Kiöpt Lack	0:32
Dito Kiöpt två waxstaplar	2:-
Dito gifwit en Jude för atlask på herrens ylleskiorta	0:45
Dito betalt än två fat ööl som tagit war långesedan som Michele sade	3:66
Dito Pärtugisen till korn	0:40
Dito 21 Spenditor	2:-
dito gifwit den Pålenske Turken	40:-
Dito Balberaren för leckt Christophers ben	2:-
Dito Spenditorens hustru som tweetade för herren	5:-
Dito Glasskiöpman för faat tallrikar och glass	4:45
Dito för Sengiar	3:-
Dito betalt för Kastlar och annan Kiöksredskap wij tillåns hade	2:-
Dito gifwit Spenditoren at leia båtar och dragare före	4:-
Dito Kiöpt brödh medh på resan	1:-
Dito gifwit för et Speel herren hade tillåns	0:60
Dito gifwit bakaren för en Kaka i drickspeng	0:20
den 22 Dito reeste wij ifrån Constantinopel och då gifwit wår Spenditor på sin löön	10:-
Dito Michele på wegn Kiöpt tårt kiöt	0:75
Dito kommo wij till Kusiekmesek der Kiöpt Kalv Kiöt	0:22
36r	
Tålkarne Kiöpt åth sig fisk och wijn	0:18
Dito der brödh	0:15
Kiöpt rijs	0:10
wijn och brö för Ciausen	0:22
Kiöpt Pomerantz och Granatäplen	0:15
der för wijn och middagen för herrarna	0:80
ett fåår 11 åck a 10 asp	1:20
Dito om affton till wijn 25 åck a 7 asp	1:85
brödh	0:10
Dito wedh	1:-
om mårgen till brenwijn	0:8
den 23 Dito der ifrån till en annan stadh	2:-

Busufiekmesek - der gifwit för wijn 26 åck a 7 asp	
2 hönor a 22 asp	0:44
fisk	0:25
brödh	0:27
Lius	0:20
Käckpoiken och Alij till mat	0:20
ägg	0:7
wedh	1:10
beslagh på hesten	0:13
för fårkiöt	1:20
Michele gifwit för en båth när han skiöt anden	0:6
om mårgon Michele kiöpt brenwijn	0:18
Ciausen för wijn på wegen	0:9
den 24 Dito der ifrå till en stadh Silibria der kiöpt 4 hönor a 20 asp	0:80
brödh	0:35
Oxekiöt 17 åck a 6 asp	1:12
ägg	0:12
rijs och salt	0:12
rusin	0:7
36v	
atikia	0:5
liuss	0:20
wedh	1:10
wijn	2:20
smör	0:16
den 25 Dito derifrån till et tårp Semeli - der kiöpt 7 höns a []	1:15
kiöpt en Kalkon	0:60
et helt fåår	1:70
wedh	2:27
liuss	0:20
bosa (?) åth fålket till at dricka	0:20
brödh	0:46
wijn	1:10
watndragare	0:10
än brödh	0:6
den 26 Dito der ifrån till en stadh Sorlou - Michele till wedh	0:58
13 åck fårkiöt a 12	1:76
3 höns a 16 asp	0:48
äggh	0:8
brödh	0:30
liuss	0:20
wijn om affton	3:31
der gifwit två Janizarer som boro äplen	0:45
wedh	0:20
den 27 Dito der sammastedes wtagifwit efftter wij der lågo stilla - Miölk 3 åck a 8 asp	0:24
Dito et får a 17 åck a 12 asp	2:24
brödh	0:30
2 åck smör a 34 asp	0:68
3 höns a 17	0:51
2 ankor a 13 asp	0:26
ägg	0:10
rijs	0:10
salt fisk	0:10
äplen	0:10
Michele	0:12

olia	0:4
kåhl	0:8
Dito om affton ett fåår 15 åck a 12 asp	1:80
37r	
lööck	0:5
salt	0:4
den 28 Dito rest der ifrån den betalt wijn	3:60
66 åck a 5 asp	
der kiöpt en flaska	0:45
gifwit werdinnan för husshyra	1:45
Dito gifwit en gubbe som bar wedh i två dagar	0:20
Dito gifwit son i huset som låp ärenden	0:30
Dito kiöpt Michele en muff	0:20
wedh	2:30
den dagen affton och mårgon för brödh	0:80
liuss	0:30
kåhl	0:4
salt	0:6
Dito Kommo wij till ett Tårp	0:8
Ceiresteran - der kiöpt ägg	
höns 4 st a 15 asp	0:60
brödh	0:20
liuss	0:20
wedh	2:30
den 29 Dito der ifrån till en stadh	0:30
Bergas - der wthgifwit brödh	
liuss	0:20
sööm	0:10
twål	0:3
honor 3 st a 16	0:48
rijs 2 åck a 10 asp	0:20
kåhl	0:10
ett får 14 åck a 12 asp	1:78
wedh	2:10
wijn	0:45
rusin	0:10
ätikia	0:3
bosa	0:14
än wijn	0:80
der gifwit en Turk som war i Haan	0:45
Ciausen	0:5
den 30 Dito der ifrån till en stadh Baba	1:30
– der kiöpt kiöt 16 åck a 12 asp	
37v	
brödh	0:35
liuss	0:20
kåhl	0:10
en Gååss	0:35
höns 4 st a 16 asp	0:64
kiöpt koka kiöt	0:25
kiöpt koka rijss	0:10
Michele tagit	0:14
ägg	0:4
wedh	2:20
den 31 Dito der kiöpt kåhl	0:10
twål at twetta sarweter	0:6
ärter	0:2
Ciausen	0:5
hånung	0:4
ägg	0:9
brödh	0:30

2 höns a 16 asp	0:32
en and	0:10
12 åck fårkiöt a 12 asp	1:54
affton brödh	0:30
liuss	0:20
wedh	2:10
gifwit Påikarne som boro weden	0:6
betalt wijn 53 åck a 6 asp	3:48
miölck	0:15
Ciausen	0:5
gifwit Micheles wen för hans quarteer	0:30
wijn två åck	0:12
låtitt twetta sarweter	0:12
den 1 Februarij wijn	0:18
en Grima åth hesten	0:5
der kiöpt 6 honor a 16 asp	1:6
Dito kohl	0:10
Dito brödh	0:30
en Raphöna	0:10
liuss	0:20
olia och hånung	0:4
duffwor	0:6
en gammal höna	0:25
brödh om affton	0:30
12 åck fårkiöt a 12 asp	1:54
wedh	2:20
Dito herren till att spela kort medh	2:-
38r	
den 2 Dito kiöpt wijn 29 åck a 3 asp	0:87
leit en skinseck at föra wijn wtj	0:15
Dito gifwit den som fölgde kacken effter wijnet	0:15
Dito än kiöpt 4 åck wijn a 5 asp	0:20
Kacken kiöpt mat åth sigh när han war effter wijnet	0:8
Dito kiöpt 29 åck oxkiöt a 3 asp	2:52
brödh	0:50
rusin	0:10
låtitt twetta sarweter	0:7
drengiarna at kiöpa sigh mat före	0:6
liuss	0:20
salt	0:3
miölck	0:10
Michele till wedh	0:10
wedh	2:20
den 3 Dito ägg	0:39
Ciausen wijn	0:10
brenwijn	0:4
Dito brödh	0:30
2 höns a 16 asp	0:32
24 åck wildswinskiöt a 8 asp	2:12
kiöpt 3 Raphöns	0:30
liuss	0:20
rijss	0:20
brödh	0:20
salt	0:3
kål	0:10
kiöpt två åck wijn	0:18
kiöpt en hare	0:25
kiöpt två honor	0:32
wedh	2:-
noch en hara	0:18

Dito Raphöns	0:20
Dito iag betalt wijn 34 åck a 5 asp	1:75
den 4 Dito brödh	0:50
38v	
wedh	2:20
liuss	0:20
Ciausen	0:10
ätikia	0:7
hånung	0:7
Dito oxkiöt 31 åck a 7 asp	2:39
den 5 Dito köpt smör	0:38
salt	0:4
rusin	0:4
kåhl	0:9
twå hönor	0:35
Dito brödh	0:20
Turkarna till bosa	0:4
gifwit en skreddare som lagade min kapp	0:12
Dito sarasken	0:10
Dito liuss	0:20
Dito wedh	1:30
Rijss	0:12
Dito brödh till affton	0:30
Dito betalt wijn	1:-
Dito till affton wijn	1:55
dedn 6 Dito twå hönor	0:28
Dito löök	0:10
Dito ägg	0:15
Dito miöl at baka brödh aff åt herrarna	0:77
atikia	0:7
brödh	0:25
än 2 höns	0:30
Dito wedh	0:60
brödh	0:30
smör	0:16
olia	0:6
kåhl	0:10
Rijss	0:24
Liuss	0:20
den 7 Dito wijn	1:-
gifwit wår foorman för en Siöfugel	0:45
Dito herren gifwit der len en stugu dhe lågo wtj	1:-
Dito der ifrån till en stadh Capsa der gifwit till wedh och andra saker	1:45
brödh	1:10
39r	
gifwit weeden för stugu och stall	1:-
den 8 Dito der ifrån till Adrianopel der gifwit till brenwijn åth hesten	0:4
Dito köpt spikar	0:8
Dito till twål	0:4
Dito Mudsu at gifua forman som förde hans kleder	0:15
Dito Michele der wthgifwit 3 höns a 20 asp	0:60
smör	0:32
Dito Liuss	0:20
Dito 2 åck Rijss	0:24
Dito gifwit dhe som boro sakerne aff wagn	0:25

Dito gifwit den som wijste wegen till quarteret	0:12
låtiti bera watn	0:3
Dito köpt wedh	0:60
den 9 Dito köpt krukor at bera watn med	0:12
Dito köpt wedh	0:76
atikia och salt	0:9
Rijss 2 åck a 12	0:24
rusin	0:10
Dito gifwit Juden för wedh	2:-
Dito Liuss	0:22
den 10 Dito rusin	0:12
ärter	0:10
sweskon	0:10
betalt 2 får 25 ock a 14	3:80
Tålckarne till wijn twå dagar	0:30
Dito gifwit den som skåtade snön wndan ifrån hussdörn	0:16
2 åck Rijss	0:24
Liuss	0:10
den 11 Dito ärter	0:20
bönor	0:20
Dito Senap	0:10
Dito Köpt neiglikor	0:30
39v	
Herren Köpt en Deamant	200:-
Dito betalt twå dagar brödh a 80 asp	1:70
Dito Didrick H. Wellings Kåck köpt på bygden 7 höns a 15	1:15
Dito han köpt 2 giess a 30 asp	0:60
Dito han gifwit på handen för korn	4:-
Dito Juden på bygden wthgifwit på det samma kornet	6:-
Dito Juden köpt smör 7 åck a 45	3:45
den 28 Dito rfeste wij ifrån Adrianopel – der gifwit för låtit twetta kleder	0:80
Dito betalt Mudsu kåckpäiken	6:-
Dito gifwit Alij Turken som tiente hoos herren	6:-
betalt dhet han har wtlagt när han köpte in	1:40
Dito kommo wij till en stadh Kiopekli – der wthgifwit för brödh	0:26
wedh	0:50
watn	0:4
ägg	0:12
Liuss	0:15
wijn	1:54
på wegen för wijn och ägg	0:32
brödh	0:40
den 1 Martij der ifrån till en stadh Harmannj – der wthgifwit wedh	0:30
höns 4 st a 15 asp	0:64
ägg	0:6
smör	0:40
rijss	0:27
fisk	0:28
Dito der köpt wijn 12 åck a 15 asp	0:60
Dito ett får	1:50
Liuss	0:15
ägg	0:24
salt	0:4

Jngefeer	0:5
gifwit den som bar wedh och hög sedan honom	0:15
40r	
den 2 Dito der ifrån ett Tårp förbij der herrarna åtho frukåst Usuniuuu – der kiöpt ägg	0:15
brödh	0:16
honor	0:20
wijn	0:45
Item en stadh förbij till ett Tårp Semesche	
brödh	0:24
ägg	0:17
Miölk	0:18
salt	0:4
honor	0:70
en kyckling	0:10
kåål	0:8
en Grijss	0:30
miöl	0:3
weedh	0:20
dhe som stogo wacht	0:20
dhe som skaffadhe oss det wij skulle på hålla	0:20
der ägh	0:23
om mårgon brödh	0:30
gifuit den som bar wedh och watn	0:12
gifwit werdinnan	0:15
den 3 Dito der ifrån et Tårp förbj [-] der åth frukåst - till wijn	0:32
brödh	0:20
höö	0:18
ägg	0:22
Dito till ett tårp Papas – ägg	0:16
höns	0:36
wijn	1:4
små ärter	0:5
brödh	0:26
Tålcken och Ciausen till wijn om mårgon	0:20
wedh	0:15
dhe som stodho wacht	0:15
för huss	0:10
den 4 Dito der ifrån til en stadh Philippopolis – der kiöpt wedh	0:30
brödh	0:21
Liuss	0:18
Rijss	0:14
peppar och Jngefer	0:5
färkiöt 18 åck a 10 asp	2:-
Dito wijn 17 åck a 4 asp	0:70
Citronen 13 st a 3 asp	0:40
Dito gifuit vår Ciaus för 2 dagar a 20 asp	0:40
40v	
Dito än till wijn	0:70
Dito weedh	0:20
den 5 Dito om mårgon till wijn 14 ock a 5 asp	0:60
Dito der Michele till bönor	0:8
watn	0:3
tårt kiöt 7 åck a 12 asp	0:84

2 kijf rijss a 65 asp	1:40
Dito bönor	0:8
salt	0:6
Kiöpt hwit brödh för herrarna	0:40
brödh för selskapet	0:25
ägg	0:14
Dito der herren kiöpt en Turkisk hest	400:-
gifwit staldrengen som achtade hesten	1:-
Dito der ifrån till en stadh Passarsik der kiöpt smör	0:32
fisk	0:40
rusin	0:12
Liuss	0:15
Turkiske hesten kedior på fötren	0:24
der för wijn	1:15
wedh	0:57
den 6 Dito der ifrån och lpå wegen gifwit ägg	0:12
Dito Kommo wij till et Tårp Capiderwendt – kiöpt honor 5 st	0:65
ägg	0:18
gifuit den som wiste wegen dijt	0:24
brödh	0:22
om affton der wijn 26 åck a 6 asp	1:42
för watn och wedh i kiöket	0:19
Janizaren	0:20
för herrarnas stugu och wedh	0:15
Ciausen och deh andre till weedh	0:20
för wijn 18 åck a	0:7
den 7 Dito der ifrån ett Tårp förbij Ecktiman – brödh	0:30
Liuss	0:15
wedh	0:2
ägg	0:6
41r	
Dito till et Tårp Wackarell – ägg	0:16
höna	0:12
wedh till kiöket	0:10
wedh till herrarna	0:18
watn	0:6
gifuit en gubbe på skogen	0:8
den 8 Dito der ifrån till en stadh Sophia – der kiöpt fisk	0:20
Dito brödh för herrarna	0:7
brödh för fålcket	0:22
wedh	0:46
bönor Retikior	0:5
Liuss	0:16
wijn 17 åck a 6 asp	1:14
dhe som boro wedh	0:9
den 9 Dito der blifwit qwar kiöpt fisk	0:43
salt	0:5
små ärter	0:6
ägg	0:15
peppar	0:4
Kiöt 24 åck a 3 asp	0:72
drager(?)	0:4
2 skrapor(?)	0:16
wijn 15 åck a 6 asp	1:30
höns	0:30
wedh	0:30
Dito brödh för herrarna	0:40

Dito iagh kiöpt kiöt 16 åck a 3	0:48
än wijn 20 åck a 6 asp	1:30
den 10 Dito rest der ifrån - kiöpt wijn	1:40
Liuss	0:16
Secreteraren till wijn	0:35
kiöpt ett tecke på Turkiske hesten	3:20
Wthj Sophia gifuit wår Ciaus sin halffwa löön	20:Lpd
hånung	0:18
brödh för selskapet	0:45
den som bar heem wijnet	0:3
gifuit wtj bastugun	0:30
Dito kommo wij dijt som wij lågo på folket om natten och intet sluppo of:r watnet om mårgon	
till et Tårp Dragoman – der kiöpt wedh	0:42
ägg	0:18
41v	
3 höns	0:17
bosa	0:15
den 11 Dito der legat stilla – ägg	0:10
wedh	0:56
salt	0:4
Liuss	0:12
smör	0:40
Gifwit den gamble Dragoman som han wtgifuit för wijn och wedh	0:43
item han kiöpt sööm	0:15
gifuit för Haan wtj Philipopolis	0:45
Dito der kiöpt wijn	2:6
än ägg	0:8
den 12 Dito der ifrån till ett tårp Sarkoi - der kiöpt rusin	0:24
en grima	0:5
latit slå hesten ådra	0:10
salt fisk	0:16
salt	0:3
smör 3½ åck a 24 asp	0:8
Pomerantz	0:6
brödh	0:25
wijn 13 åck	0:63
wedh	0:25
den som bar wijnet hem	0:4
ägg	0:7
höns	0:38
watn	0:5
en gubbe på skogen	0:4
der gifwit wåre formen	10 Ldr
Ciausen för 4 dagar	0:80
den 13 Dito der ifrån till ett tårp Kunisilkme BalanKasi – der gifuit till wijn 20 åck a 4 asp	0:80
brödh	0:44
höna	0:6
ägg	0:18
gifwit den som bar wijnet in	0:3
för wedh	0:25
2 hönor	0:24
ägg	0:10
Liuss	0:11
wijn om mårgon	0:48
watn	0:5

den 14 Dito der ifrån till en stadh Nice - der wtgifwit Liuss	0:16
ägg	0:24
42r	
brödh	0:25
tårt kiöt	1:-
salt fisk	0:12
Dito 27 åck wijn a 6 asp	1:72
Dito wedh	0:33
watn	0:6
den 15 Dito der samma stedes legat stilla – till ärter	0:4
bönor	0:4
Turk. bönor	0:8
Dito brödh	0:27
Dito peppar och Ingefe[ra]	0:10
kiöpt litzprand(?) för hesten	0:27
Dito kåhl	0:10
den som bar watn	0:4
kiöpt en seck hwar wtj hestarne åtho	0:10
wedh	0:33
Dito 29 åck wijn a 6 asp	2:-
rusin	0:12
Dito iag der gifwit formennerne	10: Ld
Ciausen för 2 dagar	0:40
der begynte penningarne på och gå 3 pengr giöra 2 asp	
Dito för kiöt	1:-
den 16 Dito rest der ifrån - betalt wijn 60 åck a 6 asp på wegen	4:-
smör	1:20
låt it laga saulgiordar	0:25
liuss	0:16
brödh	0:47
salt	0:2
kiöpt en skobårsta	0:7
gifwit den som bar wedh och watn i kiöket	0:10
den som lagade hestteck[en]	0:8
rusin	0:20
Dito der wijn mårgon och affton 36 ock	2:30
wedh	0:20
Dito till ett tårp Alexinse b[enämnd]t – kiöpt wedh och gifwit den som högg sön honom	0:40
den 17 Dito der ifrån til et Tårp Rasna b[enämnd]t – der kiöpt höns 5 st a 10	0:50
en and	0:12
der kiöpt ett Rådiur	1:-
ägg	0:4
42v	
wildsvinkiöt	0:55
fårkiöt 8 åck, 8 asp	0:64
låt it beslo hesten	0:4
Dito gifwit wåra formen	10: Ld
salt	0:8
swinhufwudh	0:20
wed och watn dragare	0:40
brödh	0:40
den 18 Dito der ifrån till ett tårp Parankin – brödh	0:44
wedh och watn	0:34
den 19 Dito dere ifrån of:r en feria gifuit	0:68

till en stadh Giandude – der kiöpt fersk fisk	0:36
ett får 13 ock a [...]	0:86
13 åck wijn a 8 pengr	0:70
än wijn	0:60
brödh	0:36
ett lamb	0:55
en höna	0:10
peppar	0:22
brödh om affton	0:46
olia	0:2
salt	0:6
Liuss	0:14
för wedh och den som bar watn	0:40
ätikia	0:10
Dito iag der gifwit våra foormen	10: Ld
wijn	1:-
der gifwit Ciausen	0:55
den 20 Dito der ifrån till en stadh Jadovan – der kiöpt 5 hönor	0:48
för wedh och den som bar watn	0:29
den 21 Dito der ifrån till en stadh Hasan Bassa – iag der gifwuit formannen	10: Ld
Michele kiöpt brödh	0:44
för 5 hönor a 9 asp	0:45
dör wijn om affton 24 åck a 6 asp	1:44
den 22 Dito till middgen effter wij 25 åck a 6 asp	1:50
ägg	0:7
Liuss	0:15
tårt fårkiöt 13 ock a 12 asp	1:56
43r	
små ärter	0:24
Turk. bönor	0:24
smör	0:45
olia	0:4
wedh och den som högg sönder – item watn	0:37
den som gjorde swinet rent	0:10
salt	0:8
brenwijn åth hesten	0:13
för swinet	1:-
brödh	0:33
suur kåhl	0:8
spinat	0:10
röbeter	0:6
han betalt Ciausen för twedagar	0:65
gryn	0:8
en höna	0:8
ägg	0:4
salt	0:8
låt it slå hesten åder	0:16
Liuss	0:15
wijn som fördes med	1:80
brödh som fördes med	0:34
betalt wedh	0:36
Miölck	0:4
den 23 Dito der ifrån ett haan förbij Colar balangasi - der kiöpt bröd	0:8
wijn 11 åck a 6 asp	0:66
gifwit sen som wiste wegen	0:40
Dito wij legat på skogen om natten och	0:38

herrarna kommo till Haan Hasarsa – k. brödh	
fersk fisk	0:12
liuss	0:16
smör	0:24
wijn 10 åck a 6 asp	0:60
giffuit dem som kiörde buffreoxarne	0:30
gifuit för buffreoxar	1:50
den 24 lågo wij der stilla – Ciausen för 2 dagar	0:40
Giffuit formannen	10: Ld
kiöpt smör 3 ock	0:84
brödh	0:38
fisk	0:6
salt	0:8
ätikia	0:7
43v	
wijn	0:32
Liuss	0:3
fisk	0:16
wedh och watn	0:36
salt peppar	0:12
wijn 16 åck a 6 asp	1:6
ägg	0:13
den som wijste wegen	0:20
den 25 Dito der ifrån till Belgrad – brödh	0:37
fisk	0:26
spinat	0:7
wedh	0:40
watn	0:11
wijn 22 åck a 6 asp	1:34
rusin	0:28
smör	0:24
Liuss	0:16
Jngefeer	0:4
den som högg wedh	0:8
ööl	0:12
den 26 Dito der samma stedes Kiöt 19 åck a 4 asp	0:76
rusin	0:24
fisk	0:38
aplen	0:8
låt it laga en bössa och en Pistol	0:16
ägg	0:16
Ciausen för 2 dagar	0:60
Dito i Belgradh gifwit den som tiänte i huset	0:12
wijn 13 åck a 6 asp	0:78
gammalt wijn 1 åck	0:20
tåarkiöt 5 åck a 7 asp	0:35
atikia	0:6
höns 5 a 8 asp	0:40
salt	0:4
den 27 Dito der betalt våra foormen som förde oss ifrån Adrianopel till Belgrad	
till det dhe till förende bekommit	28:-
herren gifwit Speelman	1:10
Kiöpt åth hesten 2 grimor	1:20
Gifwit dhe formennen som skulle föra oss ifrån Belgrad och till Buda på handen	10: Ld

iagh kiöpt två böcker paper	0:32
kiöpt två små låås	0:16
kiöpt trådh	0:4
44r	
Dito giwit en turk som laass breffwet	2:-
Dito Michele kiöpt två st fåår	2:42
Kiöpt kryddor	1:10
Kiöpt en lederseck	0:12
gifuit den som bar fåren	0:9
wijn 14 åck	0:84
Liuss	0:13
smör 4½ åck	1:13
salt	0:14
brödh	0:16
gammalt wijn	0:50
watn	0:4
den som högg sönder weden	0:8
gifwit för det som gaffz hesten in	0:18
den 28 Dito till wijn	0:84
wedh	0:49
en tåpp säcker	1:30
dhe som boro wed	0:10
låta laga kedia i Griman	0:40
Kiöpt gammalt wijn om affton a 11 åck a 10 (?) asp	1:20
Nytt wijn 13 åck a 6 asp	0:78
brödh för herrarna	0:8
fisk	0:12
Liuss	0:12
en leder påsa	0:12
brödh	0:38
brenwijn	0:62
gammalt wijn med på wegen 13 åck a 10	1:30
Nytt wijn 43 åck a 6	2:58
Citroner	0:36
brödh	0:33
gifuit på ferian öff:r wid Belgrad	0:12
gifwit den som arbetade i huset	0:30
flesk	0:40
Dito gifwit den som botade hesten	0:50
en annan hoffslagare	0:50
Jagh gifwit den som war i huset	2:-
44v	
den 28 Dito der ifrån till ett tårp Solobince – kiöpt duffwor	0:20
miölck	0:20
ägg	0:22
iag der gifwit våra formen	10: Ld
der gifuit der gifuit werdinnan i huset	0:25
dhe som stogo wacht	0:50
den 29 Dito der ifrån et tårp förbj Selnice – der giffuit de gl. Dragoman, som han uthgifwit åth en turk som war effter den som lass breffuet	0:15
wed	0:8
watn	0:6
gifuit for det som gafz hesten in	0:25
han betalt den som bar sakerne ned till watnet i Belgrad	0:50
gifuit der i husshyra	1:-
gifuit den som botade hesten på wegen	0:8
der kiöpt wijn 88 (?) ock	1:60

Dito till en stadh Metrovice – brödh	0:22
små bönor	0:25
fisk	0:30
små ärter	0:30
ägg	0:4
atika	0:5
rusin	0:8
skedar	0:8
Liuss	0:15
Rijss	0:56
höns 5 st a 12	0:60
weed och den som högg sönder honom	0:25
den 30 Dito der ifrån et tårp förbij - der Kiöpt ägg	0:15
Dito till en stadh Busuvar – ägg	0:20
gifuit den som bar wijnet i Caan	0:4
ööl	0:20
wijn 56 åck a 6 asp	3:-
wedh och Liuss	0:30
den som högg sönder weed och bar want	0:15
3 höns	0:24
45r	
Dito der gifuit våra foormen	10:-
den 31 Dito der ifrån til en stadh Hossek – kiöpt 13 åck	0:35
Liuss	0:15
alun	0:10
en grima	0:6
wijn 38 åck a 6 asp	2:28
wagn som forde wijn	0:20
Dito 2 grimor	0:10
Dito et Karnystan	0:10
gifuit en med en Phabian	0:18
en Markatta	0:6
brödh	0:18
wedh och d en som högg sönder honom	0:20
der ifrån den 1 April till en stadh Mohadz – der kiöpt fisk	0:30
der kiöpt fisk	0:30
Liuss	0:15
atika	0:4
brödh	0:28
ägg	0:4
alun	0:10
wijn 33 åck a 8 penge	1:28
den som högg sönder weden och bar watn	0:12
Ciausen för 5 dagar	1:-
wedh	0:15
den 2 dito der ifrån till en stad Sekar – der wtgifwit smör	0:65
öoiss	0:15
för e fåår	1:10
höns	0:90
ägg	0:10
miölck	0:4
brödh	0:20
wijn	0:11
Ciausen	0:20
salt	0:8
wedh och watn	0:30
gifwit för en wagn	1:10

gifwit för wijn 34 åck a 8 pengr	1:80
gifwit på wegen dhe som confoierade oss	1:65
iag der gifwit våra formän	10: Ld
brödh	0:6
den 3 Dito der ifrån till en stadh Fudvar – iag der gifuit på wegen dhe som Confoierade oss	2:20
45v	
der betalt en wagn wij hadhe ifrån andre qwarteret	2:-
kiöt 10 åck a 4	0:40
salt	0:8
ägg	0:7
Liuss	0:15
brödh	0:36
wedh	0:15
gifuit dem som wachtade	0:16
werdinnan i huset	0:20
än brödh	0:12
wijn 18 åck	1:80
latit der hesten ådra	0:6
den 4 Dito till ett tärp Ersen – fisk	0:66
atikia	0:8
Ciausen	0:40
ägg	0:7
Liuss	0:15
brödh	0:30
wedh	0:35
suur miölck	0:3
salt	0:6
wijn	0:60
iag gifuit dhe som Confoierade oss	3:60
betalt der för en wagn	1:-
gifwit våra Kutzar i drickzpengr	0:55
den 15 Dito der ifrån till Buda gifuit för wagn som Ciausen och Michele åckte på	1:10
Liuss	0:24
fisk	0:46
Kiöt 9 åck a 10 pengr	0:63
ägg	0:8
smör	1:92
brödh	0:38
betalt en wagn som wij hadhe	1:20
gifuit dhe som Confoierade oss på wegen	2:20
dr gifwit 3 Ciauser	3:-
den 6 Dito gifwit Anders staldreng i drickzpengr	2:-
gifuit spelman	0:20
Dito herren gifuit wr sin Dukatzpung åth H. Walich som reste för wth till Comorra	
at skaffa frij passage	40:-
46r	
Dito wedh	0:25
spinat	0:8
ätikia	0:8
ägg	0:7
färkiöt 18 a 10 pgr	1:20
kalfkiöt	0:50
för brödh	0:20
twål	0:6

färsk fisk	0:28
Liuss	0:24
äplen	0:9
Ciausen gamla	0:20
den Nyia Ciausen	0:20
salt	0:8
den 7 Dito ägg	0:12
den som huggr sönder wedh	0:12
rusin	0:30
Kåhl	0:6
färkiöt 9 åck a 10 p	0:60
Liuss 1 åck	0:24
rusin på bordet	0:20
spinat	0:4
fisk	0:50
wedh	0:12
äplen	0:8
Ciauserne	0:40
den 8 Dito låtit wexla 2 dukater tappat derpå	0:16
Liuss	0:24
atikia	0:8
spinat	0:4
Miölck	0:7
wedh	0:40
Ingefer och peppar	0:8
ett fåår	1:20
qwickselfwer	0:14
ätikia	0:8
ollia	0:2
salt	0:4
ägg	0:4
ärter	0:4
Dito betalt wijn	4:23
peppar och Ingefer	0:8
Ciauserne	0:40
2 hönor	0:20
densom hög sönder wed	0:24
äplen	0:6
brödh	0:60
wijn betalt 11 åck a 10 p	1:12
fisk	0:20
wijn i badstugun	0:35
46v	
äplen	0:8
Dito betalt i badstugun	2:55
Janizar	0:55
Dito gifwit Ciausen till på dhe 20 Ldr han bekom	2:55
Dito hans dreng	3:-
den 9 Dito gifuit honom Ciausen för det han skulle blifwa qwar	4:-
Dito betalt wijn somwij togh wtj vårt qwarter först wij kommo i Buda	5:55
Dito fisk	0:26
en höna	0:8
rusin	0:20
äplen	0:8
ett får 18 åck 10 p	1:10
tappat på dukaterne wexlat	0:10
Ciauserne	0:40
twål	0:6

ägg	0:8
salt	0:6
den som hugger wed	0:12
wijn	1:4
dhe fattiga	0:4
miöl	0:6
liuss	0:24
fisk	0:20
skåffre(?)	0:4
miölck	0:4
persilie rötter	0:4
wijn	1:4
den 10 Dito wedh	0:46
swinkiöt	0:26
Ciausen	0:20
ett får 21 åck a 10 p	1:30
fisk	0:40
löök	0:2
den som högg sönder wed	0:12
rusin	0:20
låtít wexla dukat	0:6
aple	0:7
wijn	1:4
liuss	0:24
Kåll	0:10
rijss	0:18
ägg	0:6
pepparrot	0:4
atikia	0:8
salat	0:13
salt	0:8
olia	0:10
bly	0:10
47r	
brödh	0:40
wijn	1.-
äplen	0:46
qwicksołffwer	0:10
den 11 Dito Ciausen	0:20
ägg	0:10
Turkiske bönor	0:10
fårkiöt 14 åck a 10 p	0:90
rusin	0:20
persilia	0:2
peppar	0:8
olia	0:8
atikia	0:8
fisk	0:20
höns	0:20
röbetor	0:5
rusin	0:25
ätikia	0:8
äplen	0:8
ägg	0:4
en dukat wexlat tapt	0:4

den som hugger wedh	0:12
den 12 Dito – den som hugger sönder wedh	0:12
Miölck	0:8
ägg	0:8
salt	0:8
spiniat	0:4
Jngefer peppar	0:10
Ciausen	0:20
brödh	0:26
Kalffkiöt 11 åck a 4 asp	0:44
för kalff huffwud och fötter	0:11
låtít twetta herrens kleder och dukar	0:30
dhe fattiga	0:4
den 13 Dito kalffkiöt 5 åck	0:20
ägg Miölck	0:8
ett fåår 23 åck a 10 p	1:56
smör	0:36
fisk	0:30
salt	0:6
persilia	0:4
peppar	0:8
Ciausen	0:20
den som hugger sönder wedh	0:12
Jngefer	0:10
47v	
äplen	0:8
liuss	0:26
aplen	0:8
ägg	0:8
brödh	0:16
den 14 Dito gifwit i badstugu	3:-
Dito betalt wijn 66 åck a 16 p	6:-
Slut	
flera lösa lappar, bl.a. men med: förteckning på en deel som herren Kjöpte i Wijn	
Myntslag: Till en början räknas i gulden?, sedan omtalas "Logendaler" dvs holländska Löwenthaler à 80 asper, men värdena anges i spanska daler/piastrar à 90 asper, möjligen lika värda med riksdaler, som Callmer skriver.	
Mått: 1 okka = 1,28 kg Mantran s 273	
Konstiga ord: Parkijt / Parkijst?, passim, stackrool / stockrool 27r 28r	